

# ETA 2892A2

## INFORMATION HABILLAGE

11½'''

**Changement de numéro de calibre, ETA 2892A2 remplace ETA 2892-2.**

### Spécifications techniques

#### 1. Forme et genre

Calibre rond 11½'''  
Mouvement ancre mécanique.  
Remontoir automatique.  
28'800 alternances par  
heure (4 Hz).  
Pierres: 21

#### 2. Dimensions en mm

Diamètre total 26,20  
Diamètre d'encourage 25,60  
Hauteur du mouvement 3,60

#### 3. Fonctions

Affichage par aiguilles:  
heures, minutes, secondes.  
Quantième à guichet.

#### 4. Manipulations et corrections

Tige de remontoir à 3 positions:

Pos. 1 Position de marche et  
remontage manuel.  
Pos. 2 Correction rapide de la date  
Pos. 3 Mise à l'heure avec stop  
seconde.

## FABRIKANTEN INFORMATION

**Neue Kaliberbezeichnung, ETA 2892A2 ersetzt 2892-2.**

### Technische Spezifikationen

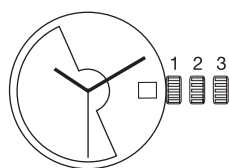
#### 1. Form und Art

Rundes Kaliber 11½'''  
Mechanisches Ankerwerk.  
Automatischer Aufzug.  
28'800 Halbschwingungen pro  
Stunde (4 Hz).  
Steine: 21

#### 2. Abmessungen in mm

Gesamtdurchmesser 26,20  
Gehäusepassungs-  
durchmesser 25,60  
Werkhöhe 3,60

#### 3. Funktionen



Anzeige durch Zeiger:  
Stunden, Minuten, Sekunden.  
Datumanzeige im Fenster.

#### 4. Manipulationen und Korrekturen

Aufzugswelle mit 3 Stellungen:

Pos. 1 Gangstellung und Hand-  
aufzug.  
Pos. 2 Schnellkorrektur des Datums  
Pos. 3 Zeigerstellung mit Sekunden  
stopp.

## MANUFACTURING INFORMATION

**Caliber number ETA 2892A2 re-  
place caliber number ETA 2892-2.**

### Technical specifications

#### 1. Shape and type

Round caliber 11½'''  
Mechanical lever movement.  
Self winding.  
28'800 vibrations per  
hour (4 Hz).  
Jewels: 21

#### 2. Dimensions in mm

Overall diameter 26.20  
Case fitting diameter 25.60  
Movement height 3.60

#### 3. Functions

Display by means of hands:  
hours, minutes, seconds.  
Date display in window.

#### 4. Handling and corrections

Winding stem with 3 positions:

Pos. 1 Running position and  
manual winding.  
Pos. 2 Quick correction of date  
Pos. 3 Time setting with stop-  
second.



## 5. Principe de construction

Masse oscillante avec segment en métal lourd et roulement à billes.

Mécanisme du dispositif automatique intégré dans le mouvement.

Raquetterie ETACHRON avec dispositif de réglage fin.

## 6. Habillage

Le cadran est maintenu par 2 fixateurs de cadran.

Les positions du guichet et des pieds (attention, longueur différente) sont identiques avec plusieurs calibres; voir plan «Indication pour cadran».

## Emboîtage

Afin d'éviter des dégâts importants au mouvement lors de chocs accidentels sur la couronne de remontoir, il est nécessaire de contrôler lors de l'emboîtage que l'espace entre la couronne et la carrure soit de 0,10 mm au maximum (voir plan TIGE:LONGUEUR, POSITION COURONNE).

## 7. Outillage

Outillage No 091456 pour poser et enlever le piton ETACHRON.

Porte-pièce No 047806 pour ouvrir et fermer les fixateurs de cadran

Porte-pièce «presse-tirette» No 013860 pour enlever la tige de remontoir.

Outil No 013787 pour verrouillage et déverrouillage de la bague de fixation du roulements à billes.

Ces outils peuvent être commandés chez:

ETA SA  
Manufacture Horlogère Suisse  
Customer Service  
Bahnhofstrasse 9  
P.O. Box 359  
CH - 2540 Grenchen  
Tél: +41 (0)32 655 27 77  
Fax: +41 (0)32 655 84 30  
e-mail: etacs@eta.ch

## 5. Konstruktionsprinzip

Schwungmasse mit Schwermetallsegment und Kugellager.

Integrierter Automatik-Mechanismus im Werk.

Rückersystem ETACHRON mit Feinregulievorrichtung.

## 6. Ausstattung

Das Zifferblatt ist durch 2 Zifferblatthalter gehalten.

Die Positionen des Fensters und der Füße (Achtung: unterschiedliche Länge) sind identisch mit mehreren Kalibern; siehe Zeichnung «Angaben für Zifferblatt».

## Werkeinbau

Zur Vermeidung von Schäden am Werk infolge von zufälligen Schlägen auf die Krone der Aufzugwelle muß beim Werkeinbau der Abstand zwischen Krone und Gehäusemittelteil überprüft werden, er darf höchstens 0,10 mm betragen (siehe Plan STELLWELLE: LAENGE, KRONENPOSITION).

## 7. Werkzeuge

Werkzeug Nr. 091456 zum Ein- und Herausdrücken des Spiralklotzchens ETACHRON.

Werkstückhalter Nr. 047806 zum Öffnen und Schließen der Zifferblatthalter.

Werkstückhalter «presse-tirette» Nr. 013860 zum Herausnehmen der Aufzugwelle.

Werkzeug Nr. 013787 für das Ein- und Ausklinken des Kugellager-Halterings.

Diese Werkzeuge können bei folgender Adresse bestellt werden:

ETA SA  
Manufacture Horlogère Suisse  
Customer Service  
Bahnhofstrasse 9  
P.O. Box 359  
CH - 2540 Grenchen  
Tel: +41 (0)32 655 27 77  
Fax: +41 (0)32 655 84 30  
e-mail: etacs@eta.ch

## 5. Principle of construction

Oscillating weight with segment of heavy metal and ball bearing.

Automatic mechanism integrated in the movement.

Regulator system ETACHRON with fine-timing device.

## 6. Casing

The dial is fixed by means of 2 dial fasteners.

The positions of window and feet (attention: different length) are identical with several calibers; see drawing «Indications for dial».

## Casing

To prevent major damage to the movement if the winding stem crown is inadvertently knocked, it is necessary to make sure that the gap between the crown and the middle is no more than 0.10 mm when fixing the movement in its case (see the plan STEM: LENGTH, CROWN POSITION).

## 7. Tools

Tool No. 091456 for fitting and removing the hairspring stud ETACHRON.

Movement holder No. 047806 for opening and closing the dial fasteners.

Movement holder «presse-tirette» No. 013860 for extracting the winding stem.

Tool No. 013787 for engaging and disengaging the ball bearing locking spring.

These tools can be ordered from:

ETA SA  
Manufacture Horlogère Suisse  
Customer Service  
Bahnhofstrasse 9  
P.O. Box 359  
CH - 2540 Grenchen  
Phone: +41 (0)32 655 27 77  
Fax: +41 (0)32 655 84 30  
e-mail: etacs@eta.ch

**8. Caractéristiques techniques complémentaires**

**8. Ergänzende technische Daten**

**8. Supplementary technical characteristics**

Données indicatives, correspondantes au prix selon tarif en vigueur.

Richtwerte, gemäß gültigen Tarifen.

Recommended values, according to the current price list.

Exécution / Ausführung / Range		Elaboré	Top	Chronomètre
Généralités Allgemeines General points	Empierrage Steine Jewelling	21 rubis		
	Stop secondes / Réglage fin Sekundenstopp / Feinregulierung Stop seconds / fine timing device	Avec Mit With		
Ressort de barillet Zugfeder Barrel spring	Type Typ Type	Nivaflex NM		
	Moment de force M½ Kraftmoment Moment of force M24 (min.)	730 - 760 p.mm 610 p.mm		
	Moment de glissement min. Gleitmoment Sliding moment max.	785 p.mm 1065 p.mm		
Réserve de marche Gangreserve Power-reserve	Position Position CH * 5) Position	h 42 Std. h		
Amortisseurs de chocs Stossdämpfer Shock absorber		Incabloc		
Assortiment Assortiment Assortment	Roue d'échappement Hemmungsrad Escape wheel	Acier, plat poli, un biseau, inclinés polis, épilamée, Lubrifar. Stahl, flachpoliert, 1 Abschrägung, polierte Hebungsf lächen, epilamisiert, Lubrifar. Steel, flat polished, 1 bevel, polished inclinations, epilame-coated, Lubrifar.		
	Ancre Anker Pallet fork	Acier, plat poli, entrée bercée, renversements bercés. Stahl, flachpoliert, Gabeleinschnitt abgerundet, Anschläge gerundet. Steel, flat polished, rounded-off lever-notch, roundet-up pallet cock.		
	Levées Hebesteine Pallet stones	Rubis rouge, épilamées Roter Rubin, epilamisiert Red ruby, epilame-coated		
	Balancier Unruh Balance wheel	Nickel doré Nickel vergoldet Nickel gilt	Glucydur doré, Glucydur vergoldet Glucydur gilt	
	axe Unruhwelle Staff	Epilamé Epilamisiert Epilame-coated		
	Virole Spiralrolle Collet	Nivatronic		
	Angle de levée Hebungswinkel Lift angle	51°		
	Spiral Spiralfeder Hair-spring	Nivarox 2	Anachron	
	Traitement thermique Thermische Behandlung Heat treatment	Etable		
	Réglage Regulierung Timing	Super II-A	Omégamétrique pour chronomètre Omégametrik für Chronometer Omegametric for chronometers	

Exécution / Ausführung / Range		Elaboré	Top	Chronomètre
Réglages * Regulierung * 1) - 5) Adjustment *	Positions Lagen Positions	(4) CH, 6H, 9H, 3H	(5) CH, FH, 6H, 9H, 3H	
	Marche moyenne (0h) Mittelwert Gang (0Std.) Average rate (0h)	5 ±5 s/d	4 ±4 s/d	Critères COSC COSC Kriterien COSC criteria
	Marche moyenne (24h) Mittelwert Gang (24Std.) Average rate (24h)	20 s	15 s	
	Isochronisme (CH 0h - CH 24h) Isochronismus (CH 0h - CH 24Std.) Isochronism (CH 0h - CH 24h)	±15 s/d	±10 s/d	
	Amplitude max. (CH 0h) Max. Schwingungsweite (CH 0Std.) Max. amplitude (CH 0h)	315°		
Amplitude min. (6H 24h) Min. Schwingungsweite (6H 24Std.) Min. amplitude (6H 24h)	210°			
Indicateurs Anzeiger Indicators	Position du guichet Fenster Window position	3h		
	Forme Fensterform Window shape	Rectangulaire Rechteckig Rectangular		
Traitement Behandlung Treatment		Nickelage Vernickelt Nicked		
	Décors masse oscillante Dekor auf Schwungmasse Decoration on oscillating weight	Masse colimaçonée, nickelée, 7N Schwungmasse gewendelt, vernickelt, 7N Oscillating weight snailed, nickeled, 7N		
Marquage Markierung Mark	Frappé sur masse oscillante Auf Schwungmasse geprägt Stamped on oscillating weight	TWENTY-ONE 21 JEWELS SWISS		
	Gravé sur pont barillet Graviert auf Federhausbrücke Engraved on barrel bridge	Numéro consécutif Fortlaufende Nummern Consecutive numbers		

- \* 1) Référence pour mesure de marche  
Referenz für Gangmessungen  
Reference to measure the rate
- |  |        |  |
|--|--------|--|
| Repère max. (position CH à 0h)<br>Abfall Maxi. (Lage CH - 0Std.)<br>Adjusting mark (position CH - 0h)                                | 0,6 ms |  |
| Temps de stabilisation / Reprise de marche<br>Stabilisationszeit / Wiederaufnahme des Ganges<br>Stabilisation time / rate resumption | 20 s   | Valeur conseillée<br>Empfohlener Wert<br>Recommended value |
| Temps d'intégration / mesure<br>Integrationszeit / Messung<br>Integration time / measuring   | 40 s   | Valeur conseillée<br>Empfohlener Wert<br>Recommended value |

2) Les valeurs limites sont sujettes à interprétation: 95% des pièces livrées par lot doivent se situer dans les marges indiquées.

Die Grenzwerte sind eine Frage der Auslegung: 95% der in einer Lieferung enthaltenen Stücke müssen innerhalb der angegebenen Limiten liegen.  
The limit values are subject to interpretation: 95% of the pieces delivered in a lot must be within the specified limits.

3) Toutes les mesures se font sans calendrier en prise et chrono non embrayé. Les contrôles à armage haut, désignés par 0h, se font entre 1 et 3 heures après armage complet.  
Für die Messungen darf sich der Kalender nicht im Eingriff befinden und der Chrono muss ausgekuppelt sein. Die Kontrolle bei Vollaufzug, angegeben mit 0 Std., wird 1 bis 3 Stunden nach dem Aufziehen gemacht.  
All measurements are made without the calendar in function and the chrono not coupled. The check has to be done at full winding, referred to as 0 hours, after 1 to 3 hours running.

4) Lors du contrôle des marches instantanées et des amplitudes, il faut impérativement tenir compte des imprécisions de mesure dues aux appareils, à la température et à la pression atmosphérique agissant sur les réglages.

Im Weiteren muss bei einer augenblicklichen Gang- und Schwingungsweitekontrolle unbedingt die momentane Einwirkung der Apparate bzw. der Raumtemperatur und des Atmosphärendrucks einbezogen werden.

When checking the instantaneous rate and the amplitudes, the inherent tolerance of the measuring instruments and the influence of temperature variations and the atmospheric pressure must be taken into account.

5)	Positions selon les normes NIHS Positionen nach den NIHS-Normen Positions according to the norms NIHS	Désignations courantes pour horlogers Gebräuchliche Bezeichnungen für Uhrmacher Common designations for watchmakers
CH	Horizontale, cadran en haut Horizontal, Zifferblatt oben Horizontal, dial up	HH - Horizontale Haut ZO - Zifferblatt Oben DU - Dial Up
FH	Horizontale, fond en haut Horizontal, Zifferblatt unten Horizontal, dial down	HB - Horizontale Bas ZU - Zifferblatt Unten DD - Dial Down
6H	Verticale, 6 heures en haut Vertical, 6 Uhr oben Vertical, 6 o'clock up	VG - Verticale Gauche KL - Krone Links PL - Position Left
9H	Verticale, 9 heures en haut Vertical, 9 Uhr oben Vertical, 9 o'clock up	VB - Verticale Bas KU - Krone Unten PD - Position Down
3H	Verticale, 3 heures en haut Vertical, 3 Uhr oben Vertical, 3 o'clock up	VH - Verticale Haut KO - Krone Oben PU - Position Up

## 9. Remontage

### 9.1 Par la tige de remontoir

Nombre de tours mini.: 65  
A l'aide d'un moteur:  
- dispositif automatique monté:  
vitesse max.: 100 t/min.  
temps max.: 40 s  
- dispositif automatique non monté:  
vitesse max.: 400 t/min.  
temps max.: 10 s


### 9.2 Par le dispositif automatique

Sur machine Chapuis 1 h 30  
(Rotation 16 cycles/min.)  
Sur Cyclotest 1'000 tours  
(Rotation rapide 4 t/min.)

## 10. Contrôle à réception

Les documents utilisés pour le  
«Contrôle à réception mouvements»  
sont à votre disposition chez ETA SA.

## 11. Marquage

Les mouvements mécaniques ne sont  
pas concernés par une directive CE et  
ne doivent pas être marqué avec le logo  
.

Sous réserve de toutes modifications.

## 9. Aufzug

### 9.1 Über die Aufzugwelle

Umdrehungen mini.: 65  
Mit Hilfe eines Aufzugmotors:  
- Automatik-Mechanismus montiert:  
Geschwindigkeit max.: 100 U/Min.  
Zeit max.: 40 Sek.  
- Automatik-Mech. nicht montiert:  
Geschwindigkeit max.: 400 U/Min.  
Zeit max.: 10 Sek.


### 9.2 Über den automatischen Aufzug

Auf Chapuis-Maschine 1 Std. 30  
(Drehgeschw. 16 Zyklen/Min.)  
Auf Cyclotest 1'000 Umdreh.  
(Rasche Drehgeschw. 4 U/Min.)

## 10. Eingangskontrolle

Die Dokumente für die «Werkeingangs-  
prüfung» stehen bei ETA SA zu Ihrer  
Verfügung bereit.

## 11. Markierung

Die mechanischen Werke sind nicht  
von einer CE-Richtlinie betroffen und  
müssen deshalb nicht mit der   
Kennzeichnung versehen werden.

Änderungen vorbehalten.

## 9. Winding

### 9.1 With winding stem

Turns mini.: 65  
With help of motor:  
- self-winding mechanism assembled:  
speed max.: 100 t/min.  
time max.: 40 s  
- self-winding mech. not assembled:  
speed max.: 400 t/min.  
time max.: 10 s


### 9.2 With the self winding

On Chapuis apparatus 1 h 30  
(Rotation 16 cycles/min.)  
On Cyclotest 1'000 turns  
(Quick rotation 4 t/min.)

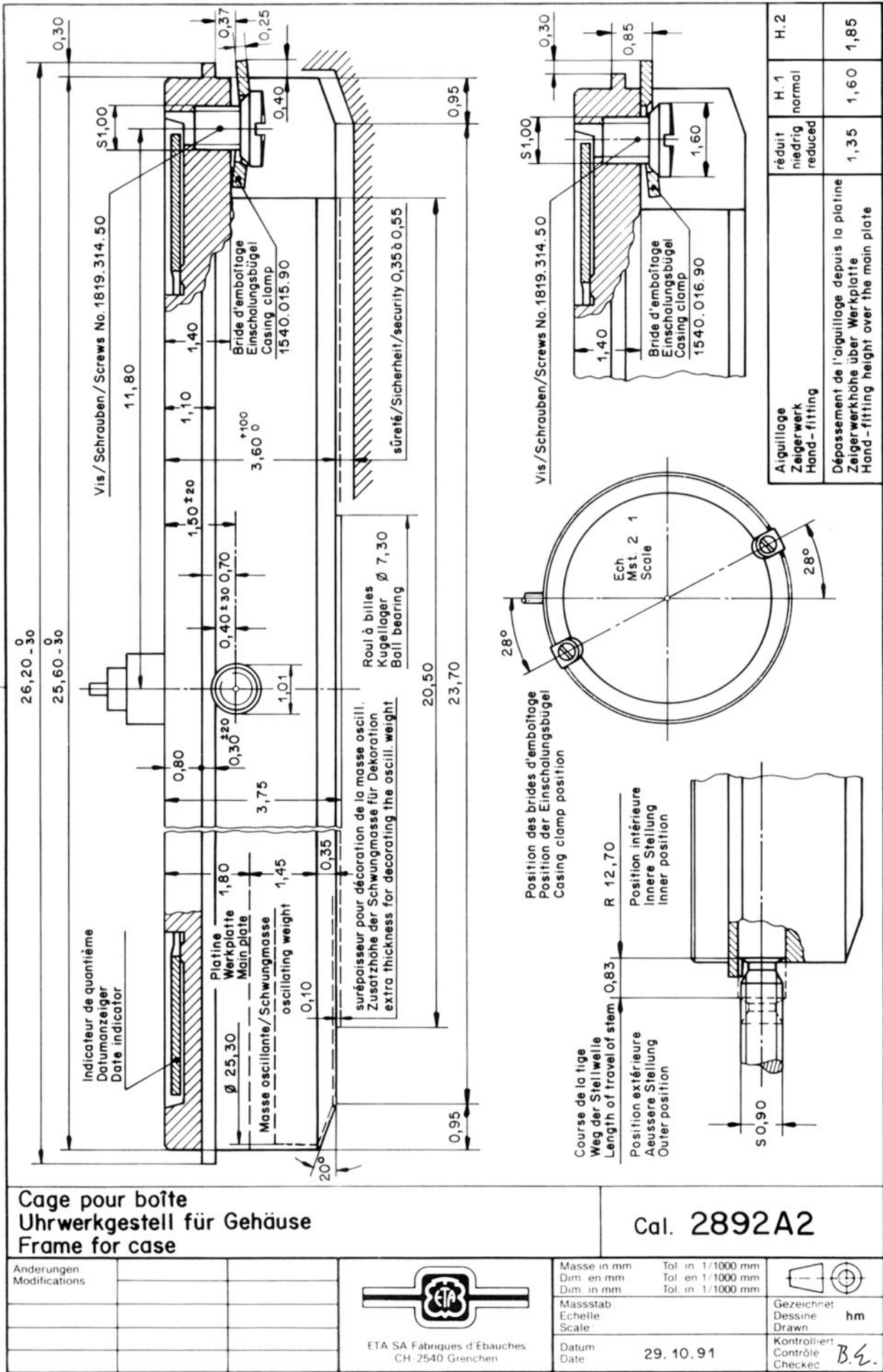
## 10. Incoming inspection

The checking documents used for the  
«Incoming inspection movements» can  
be put at your disposal by ETA SA.

## 11. marking

The mechanical movements are not  
concerned by a CE directive and there-  
fore do not need to carry the .

All modifications reserved.



**Cage pour boîte  
Uhrwerkgestell für Gehäuse  
Frame for case**

**Cal. 2892A2**

Anderungen  
Modifications



ETA SA Fabriques d'Ebauches  
CH-2540 Grenchen

Masse in mm Tol. in 1/1000 mm  
Dim. en mm Tol. en 1/1000 mm  
Dim. in mm Tol. in 1/1000 mm

Massstab  
Echelle  
Scale:

Datum  
Date 29. 10. 91



Gezeichnet  
Dessine  
Drawn hm

Kontrolliert  
Contrôle  
Checked B.S.

We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.

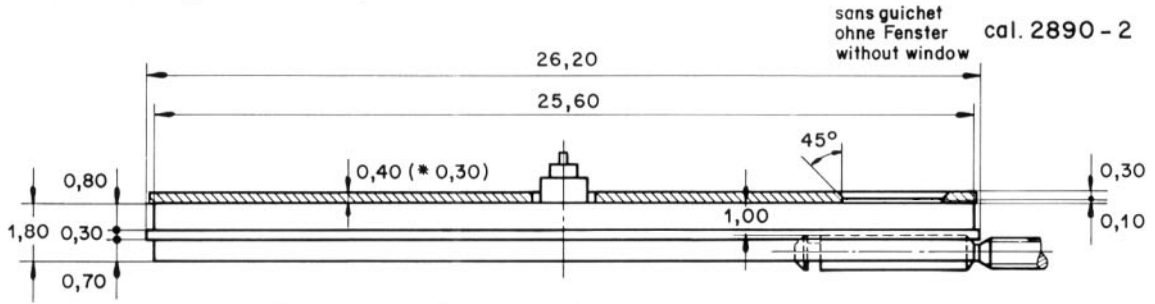
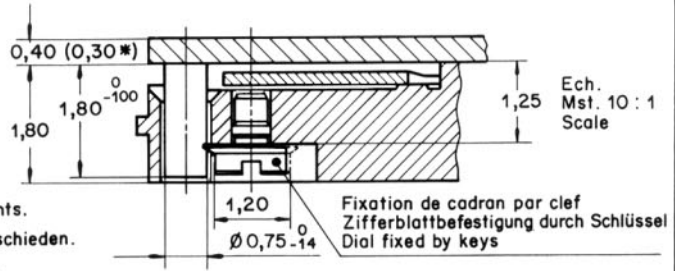
We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

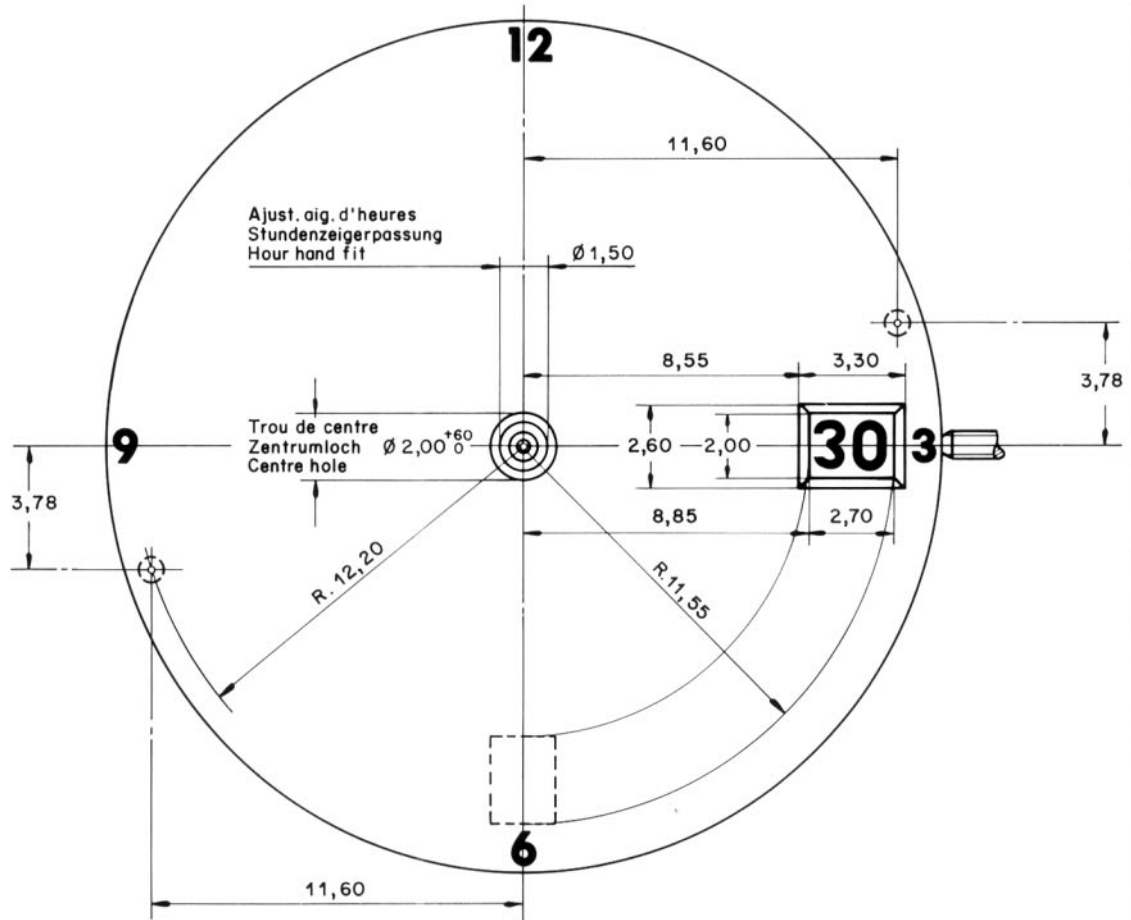
Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.

Les positions du guichet et des pieds sont identiques avec les calibres suivants:  
 Die Positionen des Fensters und der Füße sind gleich bei folgenden Kalibern:  
 The positions of the window and the feet are identical with the following calibres:  
 2804/24, 2852/72, 530.312/812, 536.111, 554.111, 955.112, 555.111, 255.111.

Attention: Longueur des pieds et Ø trou de centre différents.  
 Achtung: Fusslänge und Ø des Zentrumloches sind verschieden.  
 Attention: feet length and centre hole Ø are different.



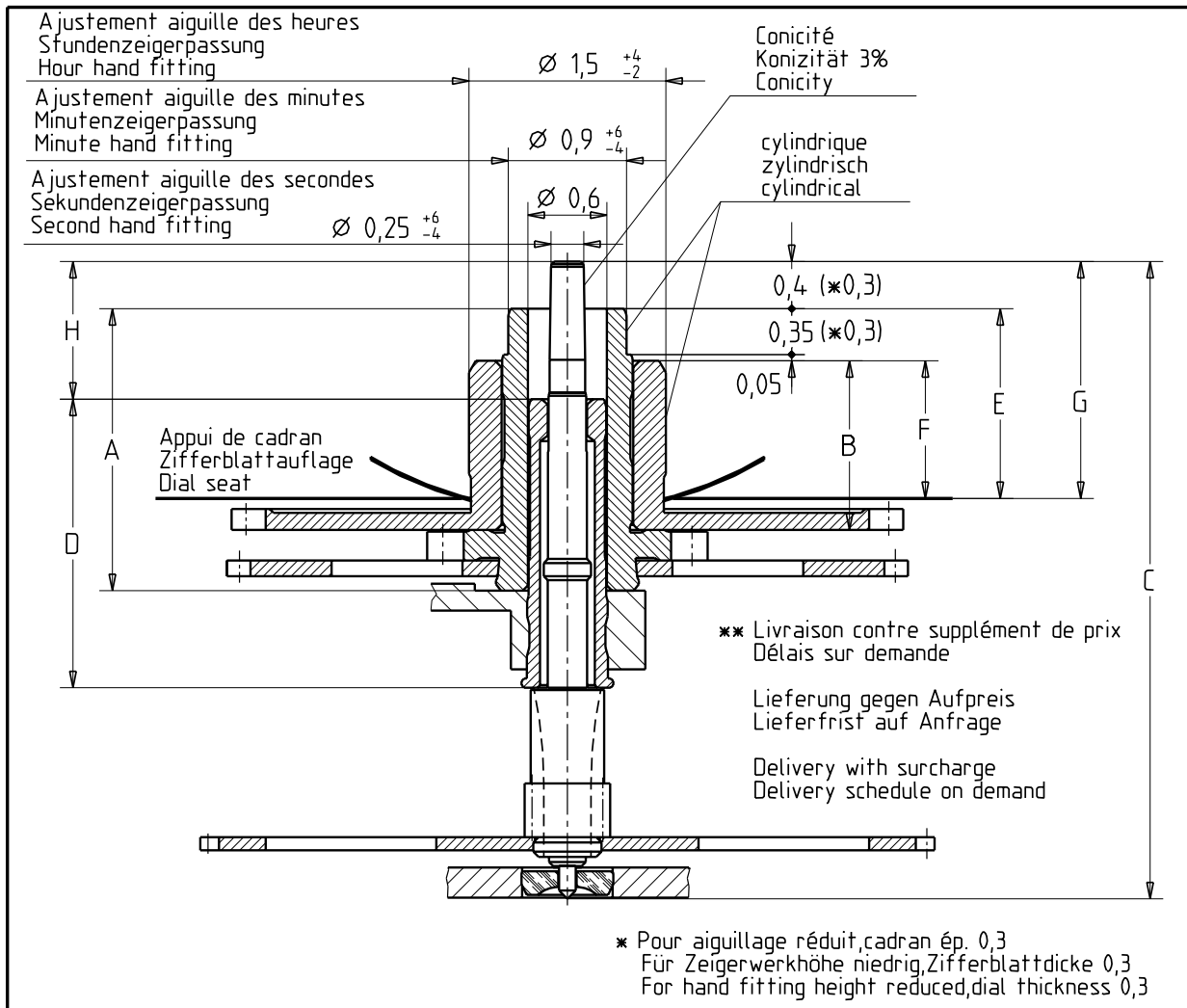
\* Pour aiguillage réduit, cadran ép. 0,30  
 Für Zeigerwerkhöhe niedrig, Zifferblattstärke 0,30  
 For hand-fitting height reduced, dial thickness 0,30



Indications pour cadran  
 Angaben für Zifferblatt  
 Indications for dial

Cal. 2892A2

Änderungen: Modifications:			Masse in mm Dim. en mm Dim. in mm	Tol. in 1/1000 mm Tol. en 1/1000 mm Tol. in 1/1000 mm	
			Masse in mm Dim. en mm Dim. in mm	Tol. in 1/1000 mm Tol. en 1/1000 mm Tol. in 1/1000 mm	
		ETA SA Fabriques d'Ebauches CH-2540 Grenchen	Massstab: Echelle: Scale:		Gezeichnet: Dessiné: Drawn: hm
			Datum: Date:	2. 7. 92	Kontrolliert: Contrôlé: Checked: B. E.



Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.

Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Aiguillage Zeigerwerk- höhe Hand fitting height	Longueur/Länge/Length				Dépassement Höhe über Zifferblattaufgabe Height over dial seat			H
	A	B	C	D	E	F	G	
	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Pig.des sec. Sekundentrieb Sec.wheel pin.	Tube de centre Zentrumrohr Centre tube	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Pig.des sec. Sekundentrieb Sec.wheel pin.	
réduit niedrig reduced	1,75	0,94	4,36	2,2	1,05	0,7	1,35	0,55
1 normal	1,9	1,04	4,61	2,2	1,2	0,8	1,6	0,8
2 **	2,15	1,29	4,86	2,2	1,45	1,05	1,85	1,05
5 **	2,9	2,04	5,61	2,2	2,2	1,8	2,6	1,8
8 **	3,65	2,79	6,36	3,5	2,95	2,55	3,35	1,25

Kaliber / Calibre / Caliber <b>2892A2</b>		Masstab Echelle Scale		EUCLID321B
		Masse in mm Dimensions en mm Dimensions in mm		Tol. 1/1000 mm

<b>AIGUILLAGES ZEIGERWERKHÖHEN HAND FITTING HEIGHTS</b>		Version	Revision Révision	Blatt Feuille Sheet
		Z0072587	01	00

Ersatz für En remplacement de Remplacement for			Klass. Class.	ZVACC	KUN	
Aenderung Modification	Geprüft Contrôlé Controlled		Freigegeben Libéré Released	Erstellt Etabli Created	Geprüft Contrôlé Controlled	Freigegeben Libéré Released
18701	HID	09.01.2004 EBR	12.01.2004 FEU	05.02.2003 KEG	24.09.2003 EBR	26.09.2003 FEU

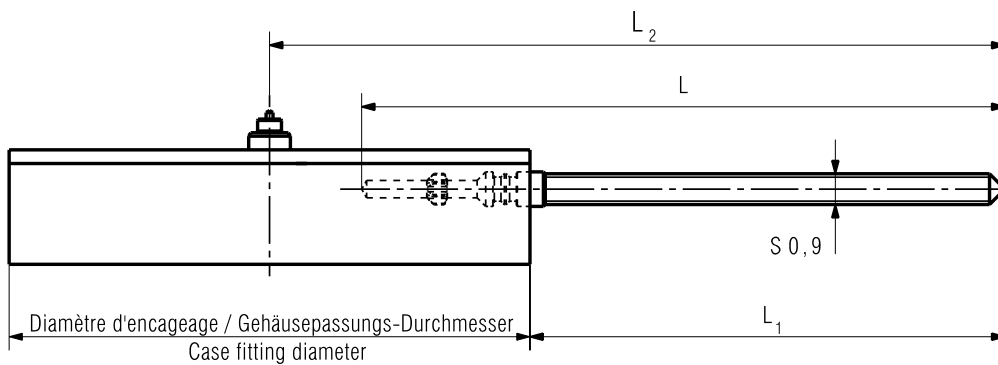
ETA SA Manufacture Horlogère Suisse  
 CH-2540 Grenchen  
 UNE SOCIÉTÉ DU **SWATCH GROUP**



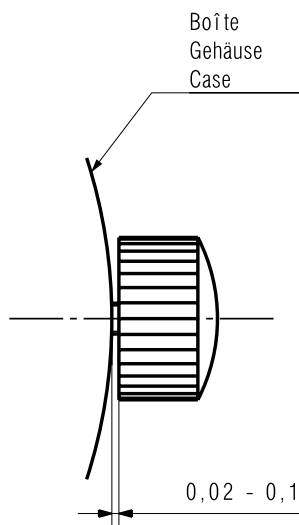
We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.



Longueur de la tige Länge der Stellwelle Length of setting stem	L	L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>
Normal	18,70	9,08	21,88
1	24,00	14,38	27,18

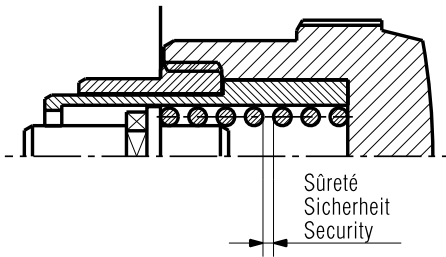


Kaliber / Calibre / Caliber 2890A9 , 2891A9 , 2892A2 , 2893-1/2/3 2894-2 , 2894S2 , 2895-1/2 , 2896 , 2897		Massstab Echelle Scale --		CATIA V5
TIGE: LONGUEUR, POSITION COURONNE STELLWELLE: LAENGE, KRONENPOSITION STEM: LENGTH, CROWN POSITION		Z0070129	Version 03	Revision 00
Ersatz für En remplacement de Replacement for		Klass. ZVACC		Blatt Feuille Sheet 01
Aenderung Modification	Geprüft Contrôlé Controlled	Freigegeben Libéré Released	Erstellt Etabli Created	Freigegeben Libéré Released
20800 HID	07.11.2005	RIP	07.11.2005	FEU
ETA SA Manufacture Horlogère Suisse CH-2540 Grenchen		A COMPANY OF THE SWATCH GROUP		07.01.2003
		BRJ	05.02.2003	RIP
				06.02.2003
				FEU

Force du ressort  
Federkraft  
Force of spring

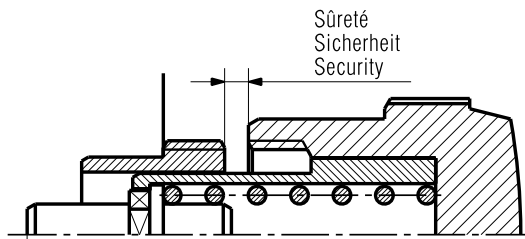
Fonction  
Funktion  
Function

max. 13N ←

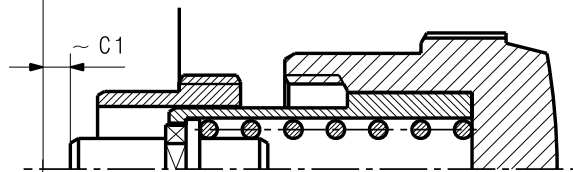


Couronne vissée  
Krone zugeschraubt  
Crown tightened

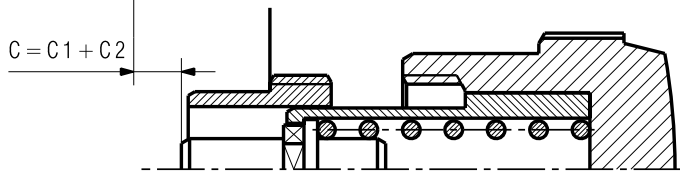
sans calendrier ohne Kalender without calendar		avec calendrier mit Kalender with calendar	
course de la tige Weg der Stellwelle Travel of setting stem		course de la tige Weg der Stellwelle Travel of setting stem	
C	0,83	C1	0,46
		C2	0,37



Remonter  
Aufziehen  
Wind up

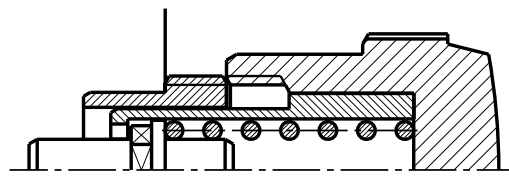


Correction date  
Datum einstellen  
Adjust date



Mise à l'heure  
Zeiger stellen  
Adjust time

min. 9N ←



Position neutre  
Neutrale Stellung  
Neutral position

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.

Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Kaliber / Calibre / Caliber 2890A9 , 2891A9 , 2892A2 , 2893-1/2/3 2894-2 , 2894S2 , 2895-1/2 , 2896 , 2897		Massstab Echelle Scale --		CATIA V5	
COURONNE VISSEE: POSITIONS GESCHRAUBTE KRONE: STELLUNGEN SCREWED CROWN: POSITIONS		Version 05	Revision Révision 00	Blatt Feuille Sheet 01	
Ersatz für En remplacement de Remplacement for		Klass. Class. ZVACC		KUN	
Aenderung Modification	Gepüft Contrôlé Controlled	Freigegeben Libéré Released	Erstellt Etabli Created	Gepüft Contrôlé Controlled	Freigegeben Libéré Released
20800 HID	07.11.2005	RIP	07.11.2005	FEU	
 ETA SA Manufacture Horlogère Suisse CH-2540 Grenchen A COMPANY OF THE SWATCH GROUP		06.06.2000	HID	06.06.2000	EBR
		06.06.2000	EBR	06.06.2000 FEU	

Cette page est laissée blanche intentionnellement.

Diese Seite wird absichtlich weiss gelassen.

This page was left blank intentionally.

*Modifications comparées aux versions précédentes du document*

*Änderungen gegenüber vorhergehenden Dokumentenversionen*

*Modifications compared with previous document versions*

Version	Date Datum Date	Modification	Änderung	Modification	Page Seite Page
05.1	29.06.06	Isochronisme Elaboré Correction de traduction	Isochronismus Elaboré Uebersetzung Korrektur	Isochronism Elaboré Correction of translation	4
05	23.02.06	Nouveau tableau des performances	Neue Leistungen	New performances	3, 4



ETA SA Manufacture Horlogère Suisse  
Marketing-Ventes  
Bahnhofstrasse 9  
CH-2540 Grenchen  
Phone +41 (0)32 655 71 11  
Fax +41 (0)32 655 71 74  
e-mail: [etamarketing@eta.ch](mailto:etamarketing@eta.ch)  
[www.eta.ch](http://www.eta.ch)